

B2.27 Reunión de familiares y amigos



- Describir relaciones personales, expresar emociones y establecer límites
- Organizar reuniones sociales
- Hablar sobre cambios de vida (carrera, mudanzas, relaciones, hijos)

El amigo íntimo	<i>(Der enge Freund)</i>	Relacionarse con alguien	<i>(Mit jemandem in Kontakt treten)</i>
El amigo de toda la vida	<i>(Der langjährige Freund)</i>	Tratar con alguien	<i>(Mit jemandem umgehen)</i>
El viejo amigo	<i>(Der alte Freund)</i>	Conocer bien	<i>(Jemanden gut kennen)</i>
La relación amorosa	<i>(Die Liebesbeziehung)</i>	Conocer de vista	<i>(Jemanden vom Sehen kennen)</i>
La relación sentimental	<i>(Die emotionale Beziehung)</i>	Saludar calurosamente	<i>(Herzlich grüßen)</i>
Mantener una relación	<i>(Eine Beziehung aufrechterhalten)</i>	Despedirse afectuosamente	<i>(Sich herzlich verabschieden)</i>
Tener un romance	<i>(Eine Affäre haben)</i>	Felicitar sinceramente	<i>(Aufrichtig gratulieren)</i>
Tener un ligue	<i>(Einen Flirt haben)</i>	Darse dos besos	<i>(Sich zwei Küsse geben)</i>
Hacer amigos	<i>(Freunde finden)</i>	Estar prometido	<i>(Verlobt sein)</i>

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



Un antiguo alumno decide asistir a una reunión del instituto después de muchos años, aunque siente emociones encontradas porque no se llevaba bien con todo el mundo. Al llegar, *saluda* a personas a las que no veía desde hacía años y observa que **el tiempo hace estragos** en algunos, mientras otros **sigue(n) siendo** como antes. Entre recuerdos y anécdotas reaparecen conversaciones sobre profesores y etapas ya superadas. Cuando una docente propone **quedar en otro momento**, él marca límites y prefiere marcharse.

*Ein ehemaliger Schüler beschließt, nach vielen Jahren zu einem Treffen der Schule zu gehen, obwohl er gemischte Gefühle hat, weil er sich nicht mit allen gut verstand. Als er ankommt, begrüßt er Menschen, die er seit Jahren nicht gesehen hatte, und bemerkt, dass **die Zeit Spuren hinterlässt** bei einigen, während andere **immer noch wie früher sind**. Zwischen Erinnerungen und Anekdoten tauchen Gespräche über Lehrkräfte und längst überwundene Lebensabschnitte wieder auf. Als eine Lehrerin vorschlägt, **sich ein anderes Mal zu verabreden**, setzt er Grenzen und geht lieber. Vp>*

1. ¿Por qué el narrador duda en asistir a la reunión del instituto?
 - a. Porque tiene sentimientos encontrados: le apetece, pero no le caían bien todos.
 - b. Porque cree que nadie se acordará de él.
 - c. Porque se mudó al extranjero y no conoce a nadie.
 - d. Porque está enfadado con la profesora de gimnasia.

2. ¿Qué observa el narrador al reencontrarse con sus antiguos compañeros?
- a. Que solo han cambiado los profesores, no los alumnos.
b. Que todos mantienen el mismo aspecto y la misma personalidad.
c. Que ninguno quiere hablar del pasado y evitan recordar el instituto.
d. Que han cambiado mucho con el tiempo, aunque algunos conservan el mismo carácter.

1-a 2-d

2. Grammatik: Expresiones: es fuerte como un toro, se quedó de piedra...



Idiome werden verwendet, um Charakter, Zustand oder Reaktion auf nicht wörtliche Weise zu beschreiben.

Expresiones	Significados
Ser fuerte como un toro. (<i>So stark wie ein Stier sein.</i>)	Muy fuerte. (<i>Sehr stark.</i>)
Ser lento como una tortuga. (<i>So langsam wie eine Schildkröte sein.</i>)	Muy lento. (<i>Sehr langsam.</i>)
Estar como una cabra. (<i>Verrückt sein.</i>)	Estar loco. (<i>Verrückt sein.</i>)
Volverse loco. (<i>Verrückt werden.</i>)	Perder el control. (<i>Die Kontrolle verlieren.</i>)
Ponerse como un tomate. (<i>Rot werden wie eine Tomate.</i>)	Ponerse muy rojo. (<i>Ganz rot werden.</i>)
Quedarse de piedra. (<i>Wie versteinert sein.</i>)	Sorprenderse mucho. (<i>Sehr überrascht sein.</i>)

Am häufigsten verwendet man Tiernamen, aber man kann auch andere Nomen benutzen. -> Es fuerte como un toro / Es fuerte como una roca.

1. En la reunión de antiguos alumnos, Marcos seguía levantando cajas y todos comentaban que _____ . (*Beim Treffen der ehemaligen Schüler hob Marcos weiter Kisten, und alle bemerkten, dass er stark wie ein Stier war.*)
- a. era fuerte como una tortuga b. estaba fuerte como un toro
c. era más fuerte que un toro d. era fuerte como un toro
2. Cuando le dijeron que su viejo amigo se había mudado a Australia sin avisar, _____ y no supo qué contestar. (*Als man ihr sagte, dass ihr alter Freund ohne Bescheid nach Australien gezogen war, war sie wie versteinert und wusste nicht, was sie antworten sollte.*)
- a. se puso de piedra b. se quedó como piedra c. se quedó de piedras
d. se quedó de piedra

1. era fuerte como un toro 2. se quedó de piedra

Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



1. (Ser fuerte como un toro) Después de la mudanza, Javier puede subir solo el sofá al quinto sin ascensor.
-

(Nach dem Umzug ist Javier stark wie ein Stier: Er kann das Sofa allein in den fünften Stock ohne Aufzug hochtragen.)

2. (Ser lento/a como una tortuga) En las reuniones, Marta tarda muchísimo en decidirse, incluso cuando son cosas simples.

(Bei Besprechungen ist Marta langsam wie eine Schildkröte, sogar wenn es einfache Dinge sind.)

3. (Estar como una cabra) Desde que le cambiaron el turno, dice cosas rarísimas y se comporta de forma muy extraña en la oficina.

(Seit man ihm die Schicht geändert hat, ist er im Büro wie eine Ziege.)

1. Después de la mudanza, Javier es fuerte como un toro: puede subir solo el sofá al quinto sin ascensor. **2.** En las reuniones, Marta es lenta como una tortuga, incluso cuando son cosas simples. **3.** Desde que le cambiaron el turno, está como una cabra en la oficina.

Korrigiere den Fehler

1. Tu primo se puso como una tomate al brindar.

Dein Cousin wurde beim Anstoßen knallrot.

2. Cuando anunciaron el divorcio, me quedé en piedra.

Als sie die Scheidung ankündigten, fiel ich aus allen Wolken.

1. Tu primo se puso como un tomate al brindar. **2.** Cuando anunciaron el divorcio, me quedé de piedra.

3.Übungen

1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- | | |
|-----------------------------|---|
| a. el amigo de toda la vida | 1. Dar la bienvenida con mucha cercanía y afecto, por ejemplo abrazando o besando. |
| b. conocer de vista | 2. Reconocer a alguien físicamente, pero no hablar ni tratar con esa persona habitualmente. |
| c. saludar calurosamente | 3. Persona que conoces desde la infancia o muchos años; la relación es muy estrecha. |

a-3 b-2 c-1



2. E-Mail zur Organisation eines Wiedersehens-Essens (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: conocemos de vista, dos besos, prometida, amigo de toda la vida, viejo amigo, preséntalo, respeta



Hola a todos: este sábado hemos reservado mesa para una comida de reencuentro. La idea es juntarnos amigos del instituto y sus parejas, sin obligación de quedarse hasta tarde. Algunos no nos vemos desde hace años: hay quien es (1) _____ y otros a quienes solo (2) _____. Para evitar malentendidos, si traes a alguien nuevo, (3) _____ con calma y (4) _____ si alguien prefiere no hablar de temas personales.

Para que el ambiente sea cómodo, propongo un reparto sencillo: cada uno trae algo para compartir y yo me encargo del vino. Si os apetece, al final haremos un brindis para felicitar a Marta, que está (5) _____, y a Diego, que se muda por trabajo. Si aparece algún (6) _____, saludemos con cariño, pero sin invadir: no todo el mundo se siente igual con los (7) _____. Confirmad asistencia y alergias antes del jueves.


Hallo zusammen: Diesen Samstag haben wir einen Tisch für ein Wiedersehensessen reserviert. Die Idee ist, dass wir uns als Freunde aus der Schulzeit und ihre Partner treffen, ohne die Pflicht, bis spät zu bleiben. Einige von uns haben wir seit Jahren nicht gesehen: Es gibt welche, die lebenslange Freunde sind, und andere, die wir nur vom Sehen kennen. Um Missverständnisse zu vermeiden: Wenn du jemand Neuen mitbringst, stell ihn in Ruhe vor und respektiere es, wenn jemand lieber nicht über persönliche Themen sprechen möchte.

Damit die Atmosphäre angenehm ist, schlage ich eine einfache Aufteilung vor: Jeder bringt etwas zum Teilen mit und kümmere mich um den Wein. Wenn ihr Lust habt, machen wir am Ende einen Toast, um Marta zu gratulieren, die verlobt ist, und Diego, der beruflich umzieht. Wenn ein alter Freund auftaucht, begrüßen wir ihn herzlich, aber ohne zu vereinnahmen: Nicht jeder fühlt sich gleich wohl mit den zwei Küsschen. Bitte bestätigt eure Teilnahme und Allergien vor Donnerstag.

(1) amigo de toda la vida, (2) conocemos de vista, (3) preséntalo, (4) respeta, (5) prometida, (6) viejo amigo, (7) dos besos

1. ¿Qué medidas propone la persona que escribe para que el reencuentro sea cómodo y se respeten los límites personales?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch | |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. La reunión combina familiares y amigos de larga trayectoria del narrador. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. El narrador conocía a Marta desde hace años muy bien, incluso antes del curso. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. El narrador pide respetar la privacidad del primo y evitar preguntar por su relación sentimental. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. En las cenas familiares de antes, siempre _____ calurosamente a los vecinos aunque solo los conociéramos de vista. *(Bei den Familiensessen von früher haben wir die Nachbarn immer herzlich begrüßt, obwohl wir sie nur vom Sehen kannten.)*
- a. saludábamos b. saludaremos c. saludábamosenos
d. saludamos
2. Cuando vivíamos en el mismo barrio, mi primo y su amigo de toda la vida _____ mucho con mis compañeros de trabajo. *(Als wir im selben Viertel wohnten, hatten mein Cousin und sein Freund aus Kindertagen viel Kontakt zu meinen Arbeitskollegen.)*
- a. se relacionaban b. se relacionen c. se relacionaron
d. se relacionabanse
3. En la última reunión, me _____ de piedra cuando mi viejo amigo dijo que estaba prometido desde hacía meses. *(Beim letzten Treffen war ich wie versteinert, als mein alter Freund sagte, dass er seit Monaten verlobt sei.)*
- a. quedaba b. quedado c. quedaré d. quedé

1. saludábamos 2. se relacionaban 3. quedé

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)

Reencuentro en boda familiar

- Marta (prima de la novia):** *¡Diego! ¡Qué alegría verte! Eres un viejo amigo, ven, dame dos besos.*
(Diego! Wie schön, dich zu sehen! Du bist ein alter Freund, komm her, gib mir zwei Küsschen.)
- Diego (invitado):** *Marta, cuánto tiempo. Siempre te he considerado mi amiga de toda la vida del colegio. Te presento a Laura, mi pareja; estamos prometidos desde enero.*

(Marta, wie lange ist das her. Ich habe dich immer als meine lebenslange Freundin aus der Schulzeit betrachtet. Ich stelle dir Laura vor, meine Partnerin; wir sind seit Januar verlobt.)



- Marta (prima de la novia):** *¡Enhorabuena! Te felicito sinceramente. A Laura solo la conocía de vista por fotos, pero se os ve muy compenetrados.*
(Herzlichen Glückwunsch! Ich gratuliere dir aufrichtig. Laura kannte ich nur vom Sehen, von Fotos, aber ihr wirkt sehr aufeinander eingespielt.)
- Diego (invitado):** *Gracias. Y por cierto, si luego sale el tema de mi ex, prefiero no hablarlo hoy; he venido a disfrutar y a mantener un buen ambiente.*
(Danke. Und übrigens: Wenn später das Thema meiner Ex aufkommt, würde ich heute lieber nicht darüber sprechen; ich bin gekommen, um zu genießen und eine gute Stimmung zu bewahren.)
- Marta (prima de la novia):** *De acuerdo. Vamos a saludar calurosamente a tus padres, y luego nos despedimos afectuosamente cuando empiece el baile, que al día siguiente madrugo.*
(In Ordnung. Lass uns deine Eltern herzlich begrüßen, und später verabschieden wir uns liebevoll, wenn der Tanz beginnt, denn am nächsten Tag muss ich früh aufstehen.)

1. ¿Qué relación tienen Marta y Diego y qué pista del diálogo lo muestra?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Me alegra verte, hacía tiempo que no nos veíamos. / Por lo que me cuentas, entiendo que... / Si te parece, podemos hablarlo con calma otro día.



- Has quedado con un amigo de toda la vida en un reencuentro y te cuenta un cambio importante (mudanza, nuevo trabajo o ruptura). ¿Qué le dirías para mostrar interés y, al mismo tiempo, respetar sus límites?

- Estás organizando una comida familiar y quieres integrar a tu pareja y a un viejo amigo que no se conocen bien. ¿Cómo los presentarías y qué harías para que la conversación sea cómoda para todos?

7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Hola, Marta:

El sábado hacemos comida en casa de mis padres para vernos todos. Me apetece que vengas porque hace meses que no nos vemos. También viene mi **amigo de toda la vida**, Dani, que se mudó a Valencia y ahora trabaja allí. Por cierto, me dijeron que tú estás con alguien, ¿no? Si te apetece, tráelo, así lo conocemos.

¿Puedes confirmar si vienes y si puedes traer algo (postre o bebida)? Ah, y mi madre está un poco pesada con el tema de niños y boda...

Abrazo, Iván



Schreibe eine passende Antwort: *Gracias por avisar; me apetece mucho veros, así que... / Te confirmo que puedo llevar..., pero preferiría que... / Si sale el tema y me preguntan, diré que...; prefiero no entrar en detalles.*

Wichtige Verben

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Saludar (*grüßen*)

Pretérito imperfecto
saludaba
saludabas
saludaba
saludábamos
saludabais
saludaban

Relacionarse (*sich verhalten*)

Pretérito imperfecto
me relacionaba
te relacionabas
se relacionaba
nos relacionábamos
os relacionabais
se relacionaban